

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 2 de enero de 1974  
AÑO LXXIV.—Número 22.399

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-92. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

## Nochevieja familiar en El Pardo

También así lo celebraron los Príncipes

Madrid, 2.—El Jefe del Estado pasó la Nochevieja en la intimidad familiar en el Palacio de El Pardo, junto con su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y otros miembros allegados a la familia.

El Caudillo y su esposa asistieron ayer por la mañana a misa y almorzar en el Palacio. A las seis y media de la tarde asistieron a una sesión de cine, junto con algunos de sus nietos, en la sala de proyecciones de su residencia de El Pardo.

Por su parte, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía celebraron también la fiesta en ambiente familiar, en el Palacio de la Zarzuela, acompañados en esta ocasión por sus hijos y sus hermanos el Rey Constantino y la Reina Ana María de Grecia, que pasan una breve vacación en España.—E. Press.

## LA CIA, DISPUESTA A APLASTAR A LA ORGANIZACION «SEPTIEMBRE NEGRO»

Ha movilizado a sus fuerzas en todo el mundo

Nueva York, 2.—La CIA norteamericana está decidida a aplastar a la organización "Septiembre Negro", según informa en el número de esta semana la revista "U.S. News and World Report". En la sección "Washington Whispers", se informa: "La CIA ha movilizó sus fuerzas en todo el mundo para aplastar a la columna vertebral de la organización "Septiembre Negro", según informes de la Casa Blanca. La policía y los departamentos secretos de algunos países están cooperando con la CIA, a fin de aplastar a los terroristas árabes, antes de que perpetren nuevos secuestros y asesinatos".—Efe-Upi.

## Pablo VI, con los barrenderos



Pablo VI celebró la primera misa del nuevo año en un suburbio de Roma. Después, al regresar al Vaticano, se detuvo a visitar un belén instalado por los barrenderos de la ciudad, con quienes le vemos en la fotografía en animada conversación

Próximo a Burdeos

## LOCALIZADO EL LUGAR EN QUE TUVO LUGAR LA RUEDA DE PRENSA DE LA ETA

Seis refugiados vascos, obligados a cambiar de residencia

París, 2.—Según informaba ayer "France Soir", la Policía ha descubierto la villa próxima a Burdeos donde cuatro miembros enmascarados de la ETA se declararon responsables de la muerte del almirante Carrero Blanco el pasado viernes, en el curso de una conferencia de prensa clandestina.

El periódico informa que la citada villa se encuentra en Talence, localidad de las afueras de Burdeos. El domingo último el ministerio del Interior ordenó una investigación policial sobre la citada rueda de Prensa, después de saber que algunos de los terroristas que guardaban la villa estaban armados con fusiles ametralladores.

Medios periodísticos destacaban ayer que la Policía judicial de Burdeos, encargada de la investigación, sólo busca a los miembros de ETA que hacían guardia armados y no a los cuatro que se declararon autores de la muerte del presidente del Gobierno español, porque, precisan estos medios, la Policía judicial no es competente para la represión de hechos en el extranjero.—Efe.

OBLIGADOS A CAMBIAR DE RESIDENCIA

Bayona (Francia), 2.—Como consecuencia de las investigaciones que la Policía francesa realiza para descubrir a los protagonistas de la reciente conferencia de prensa convocada por presuntos separatistas vascos españoles refugiados en Francia, han sido obligados a cambiar de residencia a seis de estos refugiados, los cuales fueron conducidos por la mañana a la localidad de Dax, para ser posteriormente enviados a nuevos lugares de residencia situados al norte y nordeste de Francia.

Los refugiados, a quienes la Policía comunicó esta medida de residencia forzosa son: Pedro Aliku, residente en Arcanques, Juan Echave y Javier Zumalde, en San Juan de Luz, Ramón Urrutia, residente en Mauleón; José Baria Blasco, residente en Hendaya, y Miguel Lujua, residente en Bayona.

Otros dos refugiados vascos, Tomás Pérez Revilla y José Joaquín Villar, domiciliados ambos en San Juan de Luz, son también objeto de estas medidas de alejamiento de las regiones próximas a la frontera, pero no se hallaban en su casa cuando se presentó la Policía para notificarles la decisión de las autoridades francesas.—Efe.

Tráfico en carretera

## 16 muertos y 6 heridos graves en trece accidentes este fin de semana

Madrid, 2.—Dieciséis personas han resultado muertas y seis heridas graves en los trece accidentes de tráfico registrados los pasados días 31 de diciembre y 1 de enero en toda España, según datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico.

Las causas de los mismos han sido, principalmente, velocidad excesiva, circular por el centro o izquierda de la calzada, derrapes y el paso de peatones por la calzada.—Cifra.

## Golda Meir continúa

Pese a perder 5 escaños su partido laborista y haber ganado 7 el Likud



Tel Aviv, 2.—Una inclinación hacia la derecha en las elecciones generales de Israel ha reducido la fuerza parlamentaria de la coalición de Golda Meir, pero los consejeros de su partido dijeron esta noche que el primer ministro israelí había recibido un claro mandato para formar un nuevo Gobierno y continuar las negociaciones de paz en Ginebra.

Los resultados finales de la votación de ayer no serán conocidos hasta el fin de semana, debido a lo complicado del sistema electoral de Israel.

La restauración de la anterior coalición parecía ofrecer esta noche un posible fortalecimiento del Gobierno con 67 votos, contra una oposición combinada de 53 —en el Parlamento judío (Knesset) de 120 escaños— un ligero margen para un Gobierno que se enfrentará a decisiones cruciales y difíciles en las conversaciones de paz.

El partido laborista de Golda Meir parece ir perdiendo cinco escaños, reduciendo con ello su representación parlamentaria de 56 a 51, pero continúa siendo el partido mayor.

Esta noche habían sido contados los votos civiles, entre ellos el 39,9 por ciento para el partido laborista de la señora Meir y el 27,4 por ciento para el centro-derecha Likud de Menahem Begin; el principal partido de la oposición. Los votos del Ejército aún no han sido contados.

Se estima que el partido Likud ha ganado siete escaños más sobre los 32 que mantenía anteriormente.—Efe-Reuters.

## A mediodía, ha jurado su cargo

el nuevo Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro



Madrid, 2.—A las doce en punto de la mañana de hoy y ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha celebrado en el palacio de El Pardo la solemne ceremonia de juramento de su cargo del nuevo presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro.

En el acto, que tuvo efecto en el despacho del Caudillo, estuvieron presentes el Consejo del Reino en pleno, los jefes de las casas Militar y Civil y ayudantes de campo de Su Excelencia. Tomó juramento al señor Arias Navarro el presidente del Consejo del Reino, que pronunció las frases de ritual.

A continuación, los reporteros gráficos tomaron diversas fotografías en las que aparecen en grupo Su Excelencia el Jefe del Estado, el presidente del Gobierno y los consejeros del Reino.

Después de su juramento, el presidente del Gobierno don Carlos Arias Navarro, cumplimentó a la señora de Su Excelencia, doña Carmen Polo de Franco, con quien departió durante unos minutos.—Cifra.

ARIAS NAVARRO RECIBIO A UN EQUIPO DE LA TELEVISION BRITANICA

Madrid, 2.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, pasó el domingo en su residencia de Casa Quemada (El Plantío), en compañía de su esposa y otros familiares, informa Europa Press. El señor Arias Navarro recibió a un equipo de reporteros de la televisión inglesa y a lo largo de la tarde fue visitado por varios fotógrafos de prensa de los diferentes medios informativos.

A día siguiente, por la mañana, acudió a su despacho en Gobernación, donde realizó su jornada de trabajo como de costumbre.

¿CONSEJO DE MINISTROS, EL VIERNES?

Por virtud de la Ley Orgánica, todo el Gabinete anterior ha cesado. En círculos políticos de Madrid se especula con los hipotéticos cambios que puede efectuar el nuevo presidente. Se dice que el nuevo Gabinete celebraría su primer Consejo de Ministros el próximo viernes.—Logos.

CUMPLIMENTA AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 2.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, después de prestar juramento ante el Jefe del Estado, se trasladó al palacio de la Zarzuela para cumplimentar a Su Alteza Real el Príncipe de España, con quien mantuvo una cordial entrevista.—Cifra.

## ASI LLEGO EL AÑO NUEVO A MADRID Y A TODA ESPAÑA

Como ya es tradicional, miles de madrileños se concentraron en la Nochevieja en la Puerta del Sol, para despedir a 1973 y recibir a 1974, jubilosamente, en el momento de sonar las 12 campanadas en el reloj de la Dirección General de Seguridad, campanadas que a través de TVE y RNE llegaron a toda España. Así, este año nuevo de 1974 volvía a partir desde el kilómetro cero en todas las direcciones de la geografía patria. Buena andanza y buena suerte para todos a lo largo de sus doce meses.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 2 de enero de 1974  
AÑO LXXIV.—Número 22.399

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

## Nochevieja familiar en El Pardo

### También así lo celebraron los Príncipes

Madrid, 2.—El Jefe del Estado pasó la Nochevieja en la intimidad familiar en el Palacio de El Pardo, junto con su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y otros miembros allegados a la familia.

El Caudillo y su esposa asistieron ayer por la mañana a misa y almorzaron en el Palacio. A las seis y media de la tarde asistieron a una sesión de cine, junto con algunos de sus nietos, en la sala de proyecciones de su residencia de El Pardo.

Por su parte, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía celebraron también la fiesta en ambiente familiar, en el Palacio de la Zarzuela, acompañados en esta ocasión por sus hijos y sus hermanos el Rey Constantino y la Reina Ana María de Grecia, que pasan una breve vacación en España.—E. Press.

## LA CIA, DISPUESTA A APLASTAR A LA ORGANIZACION «SEPTIEMBRE NEGRO»

### Ha movilizado a sus fuerzas en todo el mundo

Nueva York, 2.—La CIA norteamericana está decidida a aplastar a la organización "Septiembre Negro", según informa en el número de esta semana la revista "U.S. News and World Report". En la sección "Washington Whispers", se informa: "La CIA ha movilizdo sus fuerzas en todo el mundo para aplastar a la columna vertebral de la organización "Septiembre Negro", según informes de la Casa Blanca. La policía y los departamentos secretos de algunos países están cooperando con la CIA, a fin de aplastar a los terroristas árabes, antes de que perpetren nuevos secuestros y asesinatos".—Efe-Upi.

## Pablo VI, con los barrenderos



Pablo VI celebró la primera misa del nuevo año en un suburbio de Roma. Después, al regresar al Vaticano, se detuvo a visitar un belén instalado por los barrenderos de la ciudad, con quienes le vemos en la fotografía en animada conversación

Próximo a Burdeos

## LOCALIZADO EL LUGAR EN QUE TUVO LUGAR LA RUEDA DE PRENSA DE LA ETA

### Seis refugiados vascos, obligados a cambiar de residencia

París, 2.—Según informaba ayer "France Soir", la Policía ha descubierto la villa próxima a Burdeos donde cuatro miembros enmascarados de la ETA se declararon responsables de la muerte del almirante Carrero Blanco el pasado viernes, en el curso de una conferencia de prensa clandestina.

El periódico informa que la citada villa se encuentra en Talence, localidad de las afueras de Burdeos. El domingo último el ministerio del Interior ordenó una investigación policial sobre la citada rueda de Prensa, después de saber que algunos de los terroristas que guardaban la villa estaban armados con fusiles ametralladores.

Medios periodísticos destacaban ayer que la Policía judicial de Burdeos, encargada de la investigación, sólo busca a los miembros de ETA que hacían guardia armados y no a los cuatro que se declararon autores de la muerte del presidente del Gobierno español, porque, precisan estos medios, la Policía judicial no es competente para la represión de hechos en el extranjero.—Efe.

### OBLIGADOS A CAMBIAR DE RESIDENCIA

Bayona (Francia), 2.—Como consecuencia de las investigaciones que la Policía francesa realiza para descubrir a los protagonistas de la reciente conferencia de prensa convocada por presuntos separatistas vascos españoles refugiados en Francia, han sido obligados a cambiar de residencia a seis de estos refugiados, los cuales fueron conducidos por la mañana a la localidad de Dax, para ser posteriormente enviados a nuevos lugares de residencia situados al norte y nordeste de Francia.

Los refugiados, a quienes la Policía comunicó esta medida de residencia forzosa son: Pedro Ariku, residente en Arcanques, Juan Echave y Javier Zumalde, en San Juan de Luz; Ramón Urrutia, residente en Mauléon; José Baria Blasco, residente en Hendaya, y Miguel Lujua, residente en Bayona.

Otros dos refugiados vascos, Tomás Pérez Revilla y José Joaquín Villar, domiciliados ambos en San Juan de Luz, son también objeto de estas medidas de alejamiento de las regiones próximas a la frontera, pero no se hallaban en su casa cuando se presentó la Policía para notificarles la decisión de las autoridades francesas.—Efe.

Tráfico en carretera

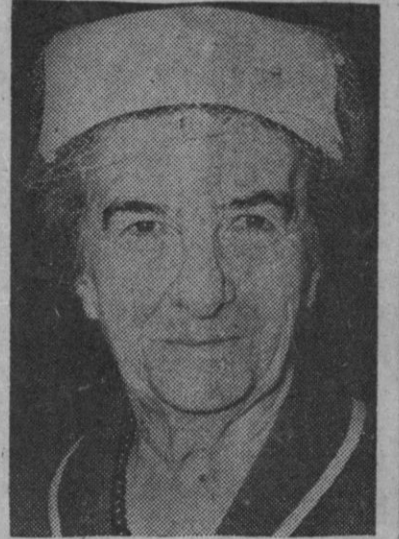
## 16 muertos y 6 heridos graves en trece accidentes este fin de semana

Madrid, 2.—Dieciséis personas han resultado muertas y seis heridas graves en los trece accidentes de tráfico registrados los pasados días 31 de diciembre y 1 de enero en toda España, según datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico.

Las causas de los mismos han sido, principalmente, velocidad excesiva, circular por el centro o izquierda de la calzada, derrapes y el paso de peatones por la calzada.—Cifra.

## Golda Meir continúa

### Pese a perder 5 escaños su partido laborista y haber ganado 7 el Likud



Tel Aviv, 2.—Una inclinación hacia la derecha en las elecciones generales de Israel ha reducido la fuerza parlamentaria de la coalición de Golda Meir, pero los consejeros de su partido dijeron esta noche que la primer ministro israelí había recibido un claro mandato para formar un nuevo Gobierno y continuar las negociaciones de paz en Ginebra.

Los resultados finales de la votación de ayer no serán conocidos hasta el fin de semana, debido a lo complicado del sistema electoral de Israel.

La restauración de la anterior coalición parecía ofrecer esta noche un posible fortalecimiento del Gobierno con 67 votos, contra una oposición combinada de 53 —en el Parlamento judío (Knesset) de 120 escaños— un ligero margen para un Gobierno que se enfrentará a decisiones cruciales y difíciles en las conversaciones de paz.

El partido laborista de Golda Meir parece ir perdiendo cinco escaños, reduciendo con ello su representación parlamentaria de 56 a 51, pero continúa siendo el partido mayor.

Esta noche habían sido contados los votos civiles, entre ellos el 39,9 por ciento para el partido laborista de la señora Meir y el 27,4 por ciento para el centro-derecha Likud de Menahem Begin: el principal partido de la oposición. Los votos del Ejército aún no han sido contados.

Se estima que el partido Likud ha ganado siete escaños más sobre los 32 que mantenía anteriormente.—Efe-Reuter.

## A mediodía, ha jurado su cargo

### el nuevo Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro

Madrid, 2.—A las doce en punto de la mañana de hoy y ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha celebrado en el palacio de El Pardo la solemne ceremonia de juramento de su cargo del nuevo presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro.

En el acto, que tuvo efecto en el despacho del Caudillo, estuvieron presentes el Consejo del Reino en pleno, los jefes de las casas Militar y Civil y ayudantes de campo de Su Excelencia. Tomó juramento al señor Arias Navarro el presidente del Consejo del Reino, que pronunció las frases de ritual.

A continuación, los reporteros gráficos tomaron diversas fotografías en las que aparecen en grupo Su Excelencia el Jefe del Estado, el presidente del Gobierno y los consejeros del Reino.

Después de su juramento, el presidente del Gobierno don Carlos Arias Navarro, cumplimentó a la señora de Su Excelencia, doña Carmen Polo de Franco, con quien compartió durante unos minutos.—Cifra.

### ARIAS NAVARRO RECIBIO A UN EQUIPO DE LA TELEVISION BRITANICA

Madrid, 2.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, pasó el domingo en su residencia de Casa Quemada (El Plantío), en compañía de su esposa y otros familiares, informa Europa Press. El señor Arias Navarro recibió a un equipo de reporteros de la televisión inglesa y a lo largo de la tarde fue visitado por varios fotógrafos de prensa de los diferentes medios informativos.

A día siguiente, por la mañana, acudió a su despacho en Gobernación, donde realizó su jornada de trabajo como de costumbre.

### ¿CONSEJO DE MINISTROS, EL VIERNES?

Por virtud de la Ley Orgánica, todo el Gabinete anterior ha cesado. En círculos políticos de Madrid se especula con los hipotéticos cambios que puede efectuar el nuevo presidente. Se dice que el nuevo Gabinete celebraría su primer Consejo de Ministros el próximo viernes.—Logos.

### CUMPLIMENTA AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 2.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, después de prestar juramento ante el Jefe del Estado, se trasladó al palacio de la Zarzuela para cumplimentar a Su Alteza Real el Príncipe de España, con quien mantuvo una cordial entrevista.—Cifra.



## ASI LLEGO EL AÑO NUEVO A MADRID Y A TODA ESPAÑA

Como ya es tradicional, miles de madrileños se concentraron en la nochevieja en la Puerta del Sol, para despedir a 1973 y recibir a 1974, jubilosamente, en el momento de sonar las 12 campanadas en el reloj de la Dirección General de Seguridad, campanadas que a través de TVE y RNE llegaron a toda España. Así, este año nuevo de 1974 volvía a partir desde el kilómetro cero en todas las direcciones de la geografía patria. Buena andanza y buena suerte para todos a lo largo de sus doce meses.



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Información de Centros Oficiales

GOBIERNO CIVIL

Tiro con armas portátiles y con cañón. El excelentísimo señor gobernador militar, me comunica que por las fuerzas de esta guarnición, se efectuarán ejercicios de tiro, en el campo de Baterías, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de enero de 1974.

FILATELIA Los sellos con motivos de la imprenta

En el momento de su aparición para la venta al público informamos de la emisión de tres sellos con motivo del V centenario de la imprenta en España, dos de los cuales hacen referencia directa a Segovia. De cada uno de ellos se han hecho tiradas de diez millones de unidades.



CARTA AL DIRECTOR

Don Angel Vilches González, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Sr. Director: Ante las muchas cartas que nos llegan pidiendo información de nuestras actividades, creemos oportuno notificarle las disposiciones que, como Grupo Promotor del Movimiento por un Mundo Mejor en España (MMM) y después de madura reflexión, hemos tomado. Estas decisiones se pueden reducir a dos fundamentales: 1. Optamos por una presencia más intensa y prolongada en las diversas zonas del país. A ello nos mueve: -La convicción cada día más sentida de la necesidad de una acción pastoral con grupos concretos y no con personas aisladas.

encuentros y coloquios con grupos de interés y prestar mayor atención a la juventud. c) En el sector de los religiosos continuaremos ofreciendo planes de conjunto a base de articulación de los Cursos de Renovación Comunitaria, de diálogo y comunidad y de actividad y futuro de la vida religiosa. 2. En consecuencia, hemos decidido suspender—a partir de enero— las actividades que veníamos realizando en el Centro Pío XII de La Granja. Por el momento, no nos parece conveniente desprendernos del inmueble; transcurrido un tiempo prudencial —posiblemente, un año— tomaremos una decisión más definitiva. Los cursos en régimen de internado que se han venido ofreciendo en el Centro Pío XII seguirán convocándose—de acuerdo con los respectivos responsables—en diversas casas o centros de espiritualidad del país, y se darán a conocer por el sistema habitual: Boletín, calendarios, anuncios en la revista «Vida Nueva», etcétera. Todo lo que se refiere a organización de actividades y coordinación de las mismas quedará asumido por la Secretaría de Madrid. EL GRUPO MMM Domicilio: c/Andrés Mellado, 31, 3.º, AB, Madrid (15)

Música

Nuevo Mester de Juglaría actuará esta noche en "Estudio abierto"

El conjunto segoviano Nuevo Mester de Juglaría volverá a actuar esta noche en el espacio de la segunda cadena, de Televisión Española, «Estudio abierto», que presenta José María Iñigo. Dicho programa comienza, como es sabido, a las diez.

Aplazamiento de la fiesta organizada por la Agrupación de Radio y TV

Nuevamente se ha acordado el aplazamiento de la fiesta que había sido organizada por la Agrupación Sindical Provincial de Radio y Televisión y que iba a celebrarse mañana, día 3, a beneficio de los ancianos.

EXPRESION DE GRATITUD

El esposo, don José Soriano García, e hijos de doña Josefa Bordón Rocha (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Avance informativo. 2.05, Primera edición. 3.00, Noticias. 3.35, Buenas tardes. 4.30, Especial vacaciones. 6.30, Apertura y presentación. 6.31, Avance informativo. 6.35, La casa del reloj. 7.00, Con vosotros. 7.35, Los Payasos. 8.05, Los chiripitífaluticos. 8.15, Documental. 8.30, Novela. 9.00, Telediario. 9.35, Sesión de noche. 11.30, Resumen informativo, oración, despedida y cierre. SEGUNDA CADENA 8.00, Carta de ajuste. 8.25, Presentación y avances. 8.30, Bugs Bunny. 9.00, Raíces. 9.30, Telediario dos. 10.00, Otoño romántico. 10.33, Documental. 11.00, Llamada. 11.10, Defensores públicos. 12.00, Ultima imagen.

Cena de Reyes en Restaurante DUQUE

MAESTRO ASADOR DE SEGOVIA. Ante la aceptación de la cena de fin de año, a la que por falta de espacio no pudieron asistir muchos de nuestros clientes, organizamos la CENA DE REYES con el siguiente MENU: Cóctel de champagne, Entremeses selectos, Revuelto Imperial de salmón con Holandesa, Pavo al Oporto, Champán — Vinos de casa (embotellado) — Macedonia de piña, Kirsh o helados — Café y coñac de nuestras bodegas. ...Y ADEMÁS SE PUEDE LLEVAR UN SALMON. Retire sus tarjetas con antelación — Plazas limitadas. EL MEJOR MENU Y EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA

AUTORIZACIONES PARA LA COMPRA DE HARINAS

Delegación P. de Abastecimientos y Transportes.—Recibidas las autorizaciones de compra de harina para la actual campaña de cereales panificables, se hace público para conocimiento de panaderos, confiteros y churreros, que pueden retirarla de esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, a partir de esta fecha y hasta el día 20 de enero próximo en las horas de oficina. Para la retirada de dicha autorización será precisa la presentación en estas oficinas del carnet sindical correspondiente, expedido por el Grupo Provincial de Panadería, haciendo entrega de la caducada perteneciente a la pasada campaña. Los fabricantes de harinas, se abstendrán de facilitar cupos de este producto a aquellos panaderos o de otras actividades relacionadas con la industria de la harina, tales como confiterías, churrerías, etc., que no vayan provistos de esta nueva autorización. Se encarece a los señores alcaldes delegados locales de Abastecimientos y Transportes hagan llegar a los interesados el contenido de la presente. El incumplimiento de cuanto se dispone será sancionado con arreglo a las normas en vigor establecidas por la Superioridad.

Reunión de los segovianos residentes en el Campo de Gibraltar

En Algeciras, como en años anteriores, se han reunido los segovianos residentes en el Campo de Gibraltar. han asistido a una celebración eucarística y luego han tenido un almuerzo en el que se acordó transmitir a todos los segovianos, a través de nuestro periódico—y en tal sentido recibimos la carta—los mejores deseos de ventura para este nuevo año. Por supuesto, en la reunión hubo buen humor, compañerismo y, claro es, no faltaron los recuerdos nostálgicos a la patria chica.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos Consulta de 10 a 1 San Francisco, 23 Segovia Teléf. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD" MARCELINO DE ANDRES CUADRADO Afeciones de huesos, músculos y articulaciones. FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual. ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares. FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier. HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina. Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8. Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6 Teléfonos: Clínica, 412049 Domicilio, 413902

E. FERNANDEZ DIVAR Cirujía General - Traumatología Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12 Teléf. 411825

DR. L. PEREZ CASANOVA Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X Consulta diaria, excepto los sábados Avenida Fdez. Ladreda, 21, 2.º C Segovia

DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado Tocólogo municipal Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6 Teléfono 412857

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo Rayos X Consulta de 11 a 1 Independencia, 3, 2.º Tel. 413743

EUGENIO MANZANARES Cirujano Rayos X Huesos Consulta diaria Ladreda, 21, 4.º, E - Teléf. 413981

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 8, 2.º, B, Segovia Teléfonos: Clínica, 412508 domicilio, 412244

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713 Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

FERNANDO PEREZ GARZON Especialista en niños Rayos X Médico de la Beneficencia Municipal Consulta diaria de 11 a 1 Cervantes, 22, 1.º, E (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858

CANDIDO GARCIA MARTIN Exmédico del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Dermatólogo del Estado por oposición Piel, sangre y sexuales Análisis clínicos Consulta diaria de 10 a 11 y de 1 a 2 Ladreda, 2, Azoguejo. Tel. 411405

MANUEL FDEZ. CUARTERO Gobernador Fdez. Jiménez, 17, 3.º Cirujano del Hospital Militar Central «Gómez Ulla» Traumatólogo, Ortopedia y Cirugía plástica Consulta previa petición de hora. Calle de la Parra. Teléfonos 412178-413599

A. MARTI ABAD Pulmón y corazón Rayos X Electrocardiografía Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5 Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E. Teléfono 412938

CARLOS DE LA FUENTE Puericultor del Estado Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social Enfermedades de la infancia Consulta 11 mañana pidiendo hora Avda. Fernández Ladreda, 18 Teléfono 413971

FRANCISCO DE JUAN A. Respiratorio A. Circulatorio Espirometría Electrocardiografía Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6 excepto sábados Gobernador Fernández Jiménez, 17

PRACTICANTES Y COMADRONAS LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano-callista (Podólogo) Consulta diaria de 3.30 a 4.30 y a las 8 hasta el mes de junio Roble, 12 Teléfono 411955

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Julio-César Rojo Martín (Empleado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad) QUE FALLECIO EN SAN ILDEFONSO EL DIA 4 DE ENERO DE 1973 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P. El funeral que se oficie mañana día 3, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Ildefonso; el día 4, a las 7,30 de la tarde, en el Santo Cristo del Mercado, de Segovia, y el día 5, a las 7,45 de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado. Su desconsolada esposa doña Mercedes Sanz Galicia; hijos Julio-César, Mercedes y Héctor; madre doña Julia Martín; padres políticos don Daniel Sanz y doña Benita Galicia; hermanos, hermanos políticos, abuelos, tíos, primos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos

LA SEÑORA Doña Alpidia Sánchez Iglesias Falleció en Cuéllar el día 31 de diciembre de 1973 a los 86 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P. Sus desconsolados hijos José (coronel de Artillería) y Antolín (doctor en Medicina); hijas políticas Ana María Martínez y María Amelia Hidalgo; nietos, sobrinos y demás familia, Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El cadáver recibió cristiana sepultura el día 1, en el Cementerio de Cuéllar, y el funeral se ha celebrado hoy, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel.

## La tenencia y uso de armas de aire comprimido, prohibidas a los menores de doce años

Madrid, 2.—La Fiscalía del Tribunal Supremo ha hecho pública la siguiente circular dirigida a los fiscales de las Audiencias Territoriales y Provinciales:

«El empleo de armas de fuego representa la forma más característica de ejercicio del derecho de caza y da lugar también a la acción de cazar que, objetivamente, entraña mayor peligro para terceros y para el mismo cazador. No es excepcional en estos últimos tiempos que la prensa diuina informe sobre accidentes mortales ocurridos con ocasión de monterías o de batidas de caza menor, en que los causantes son personas que no han alcanzado siquiera los catorce años.

De otro lado, las armas de aire comprimido son de utilización tan frecuente, incluso por niños, que no es difícil observar su uso dentro de las poblaciones, ni tampoco se presenta como hechos insólitos las imprudencias cometidas con ellas. Resulta, por todo ello, manifiesto, que la seguridad personal de los ciudadanos, también por esta vía, se halla en trance de resultar gravemente comprometida y más aún si se pieosa en la progresión verdaderamente geométrica que adquiere en España la práctica de la caza y en que, en muchas ocasiones, quienes se dedican a la actividad cinegética general o simplemente a la captura de pequeños pájaros no han adquirido, por razón de edad, el derecho a cazar o éste se halla limitado. Es conveniente, por tanto, recordar ahora las disposiciones de la legislación en vigor sobre la capacidad requerida para cazar con armas de fue-

**CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha**

go o simplemente para utilizar las accionadas por aire o gases comprimidos que no se asimilan a aquéllas.» Seguidamente se recuerda que la tenencia y uso de carabinas de aire comprimido está prohibida a los menores de doce años. Por su parte, los mayores de doce y menores de dieciocho pueden usarlas únicamente bajo la vigilancia de una persona mayor, que debe estar habilitado legalmente para el ejercicio de la caza con armas de fuego y ejercer una vigilancia eficaz sobre la actividad del menor.

Los infractores de estas normas serán puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores

### Coefficiente para el Fondo Compensador de Accidentes de Trabajo

Madrid, 2.—El coeficiente para la determinación de la aportación de las entidades obligadas al sostenimiento de las cargas del Fondo Compensador de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales se fija para el año 1973 en el 18,23 por 100.

Dicho coeficiente se aplicará a las primas de cotización por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales recaudadas durante la totalidad del ejercicio de 1972 por las Mutualidades Laborales, Mutualidad Nacio-

## GRANDES COLAS EN LAS GASOLINERAS DE MADRID

Pero ayer no se produjo la subida de precio, pues se están ajustando los contadores

Madrid, 2.—La subida del precio de la gasolina y otros combustibles líquidos no se realizó el día uno de enero, como había circulado en días anteriores, según se ha informado a Europa Press en fuentes próximas a Campsa.

En las mismas fuentes se ha recordado que el acuerdo del Consejo de Ministros señalaba que el aumento del precio de combustible se produciría a partir del día primero de año, pero que en ningún caso se especificaba que fuera el día 1 de enero.

Según estimaciones de los expertos, el reajuste de los contadores para la aplicación de las nuevas tarifas no se puede efectuar en cuestión de días, por lo que parece necesario que exista un mayor espacio de tiempo para llevarlo a cabo.

Por otra parte, en los círculos industriales se estima que parece posible que no sea ésta la única subida del precio de los carburantes durante 1974. Como consecuencia del reciente incremento del 100 por 100 en el precio del crudo procedente de Oriente Medio, las autoridades tendrán que reajustar los precios nuevamente o reabsorber la subida.

Durante la mañana de ayer, las gasolineras de Madrid han tenido grandes colas de vehículos que llenaban sus depósitos en previsión de la anunciada subida. En algunas estaciones de servicio la demanda de las últimas 24 horas ha sido tal, que se agotaron los almacenamientos de gasolina.

#### LA SUBIDA NO SERA INMEDIATA

Por su parte "Ya" escribe que hoy miércoles se mantienen todavía los mismos precios para la gasolina. La subida está pendiente de la decisión del Gobierno y parece que se producirá de modo inmediato.

nal Agraria, Instituto Social de la Marina, Mutualidad Nacional de los Trabajadores Ferroviarios y demás entidades gestoras, así como por las Mutuas patronales de accidentes de trabajo.

La orden del Ministerio de Trabajo, que aparece publicada en el «Boletín Oficial del Estado», señala que las aportaciones serán ingresadas a disposición del Fondo Compensador hasta el 15 de enero de 1974.

### Posible colaboración Ford-Seat para la fabricación de cajas de cambio

Madrid, 2.—Parece posible la instalación de una factoría conjunta de Ford y Seat para la producción de cajas de cambios, informa el semanario "Desarrollo" de esta semana.

Los contactos parecen establecidos, y si no cristalizan se especula sobre la creación de otra fábrica de Ford, quizá en la costa sur de España.

### ¡Más de siglo y medio LO CONFIRMA!

Desde 1809, fecha de nuestra fundación, servimos al público segoviano los más exquisitos

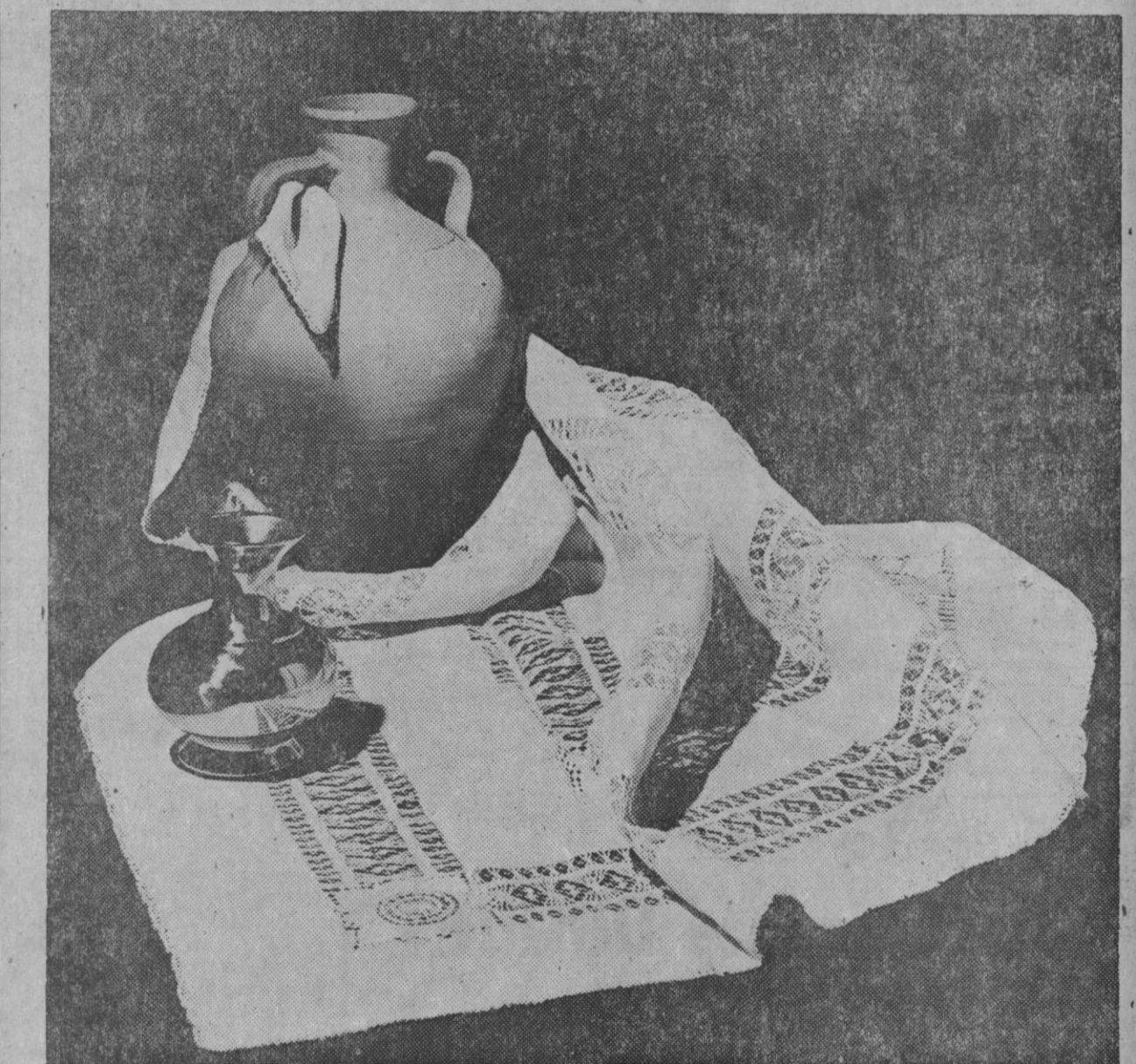
## Roscones de Reyes

a cuya calidad insuperable, unimos la originalidad de las SORPRESAS

# HIJA DE C. FERNANDEZ

Cervantes, 26  
Teléfono 412156

Avda. José Antonio, 1  
Teléfono 420577



### El artesano crea para el hombre de hoy

Adquirir artesanía es poseer objetos de arte, nacidos del genio de nuestro pueblo. Objetos que perduran. Objetos singulares. Objetos únicos. Objetos que distinguen a quien los posee o regala.

Un hogar amueblado y decorado con Artesanía será siempre distinto a cualquier otro. Tendrá personalidad. Tendrá belleza. Tendrá originalidad. Tendrá la autenticidad de la obra artesana.

regale Artesanía también en Navidad



## SUCESOS NIÑO HERIDO GRAVE AL DISPARARSELE A SU HERMANO UN REVOLVER

Santiago de Compostela, 1.—El niño Carmelo Marono Otero, domiciliado en Morantes, sufre fractura de maxilar inferior, de carácter grave, producida por disparo de arma de fuego.

Aj parecer, Carmelo sufrió dichas heridas al dispararse un revólver a un hermano suyo. Ambo niños habían hallado el arma cuando se encontraban jugando en un lugar próximo al domicilio paterno.—Cifra.

#### Niño muerto en unas obras

Barcelona, 1.—En unas obras de la calle de Potosí, de Barcelona, unos muchachos al jugar con un montacargas allí instalado, sufrieron una accidente. Uno de ellos cayó desde la altura y murió. Se llamaba Manuel Espín López, de 14 años.—Logos.

#### Electrocutado

Bilbao, 1.—En la localidad bilbaína de Aranguren ha muerto el operador de una empresa, al parecer a consecuencia de una descarga eléctrica. Se llamaba Santiago M. Ontañón, de 28 años, casado.—Cifra.

#### Joven desaparecido entre las aguas

Portugalete (Vizcaya), 1.—Un joven de 31 años, por causas que se desconocen, cayó esta mañana en la ría del Nervión, a la altura de Portugalete, y todavía no ha podido ser rescatado su cuerpo.

El joven se llama Juan Beitia Aranzabal, con domicilio en Portugalete.—Cifra.

#### Hallado muerto en una presa

Sotomayor (Pontevedra), 1.—Don Manuel Lorenzo Casal, de 63 años, alguacil portero del Ayuntamiento de Sotomayor, ha sido hallado muerto en una presa de agua sita en el barrio de Arjomariz.

Al parecer, el señor Lorenzo Casal, cuando se dirigía a citar a unos concejales para la asistencia a una sesión del Ayuntamiento, sufrió un ataque al pasar al lado de la presa.—Cifra.

#### Atracan la Caja de Ahorros de Lasarte

San Sebastián, 1.—A la una menos cuarto, cuatro individuos armados han realizado un atraco a la sucursal que la Caja de Ahorros Municipal de Guipúzcoa posee en el núcleo urbano de Lasarte, a diez kilómetros de la capital, en la avenida del Almirante Churruga, número 10.

Según parece, dichos individuos, que amenazaron con pistolas a los empleados de la sucursal, se apoderaron aproximadamente de unas 250.000 pesetas. La Guardia Civil realiza las oportunas investigaciones para dar con el paradero de los autores de este atraco.

#### Treinta millones de pérdidas en el incendio de una fábrica

Madrid, 1.—Un incendio, cuyas causas se desconocen, por el momento, ha ocasionado unos daños valorados en unos treinta millones de pesetas en la fábrica de muñecos Hermanos Cuadrado, enclavada en el polígono in-

ductrial Arroyo Molino, de Mostoles.

Las llamas se extendieron con rapidez y eficacia y afectaron a maquinaria y enseres, así como a materias primas de muñecos ya terminados.

Intervinieron los bomberos de Madrid.

#### Aparecen los cadáveres de dos jóvenes

Málaga, 1.—Los cadáveres de dos jóvenes, un muchacho de unos 20 años de edad y una chica de unos 18 años, han sido encontrados en la zona de Teatinos de esta capital, en plena calzada, al parecer víctimas de un atropello.

Los cuerpos sin vida de ambos jóvenes aparecieron sin documentación entre sus ropas que sirviera para identificarlos. Por el momento se desconocen más detalles, así como el vehículo que le atropelló, dándose posteriormente, por lo que se supone, a la fuga.

#### Detenido el agresor de un agente de la autoridad

Barcelona, 1.—Una pareja de la Policía Municipal detuvo a un individuo cuando se hallaba cerca de su domicilio, y que resultó ser el causante de lesiones de consideración al jefe de la patrulla cuando, el pasado día 15, y también al proceder a su detención, se dio a la fuga.

Previamente identificado, resultó ser Antonio Moreno Alarcón, de 18 años, con numerosos antecedentes por diferentes delitos, predominando el robo de toda clase de vehículos.—Logos.

## Roscones de Reyes

Exquisitos ROSCONES DE REYES con gratas y variadas sorpresas.

Formatos y adornos especiales para regalo

SERVICIO A DOMICILIO

# Confitería Acueducto

Cervantes, 22

Teléfono 41-56-01

# Aquí, todos los DEPORTES

## ATLETISMO

**Mariano Haro venció en la San Silvestre vallecana**  
El colombiano Víctor Mora se impuso en Sao Paulo



En el centro, Mariano Haro, gran campeón. A su derecha, Mike Tagg y a la izquierda, Zadem

Madrid, 2.—Mariano Haro, de España, se adjudicó la IX edición de la carrera pedestre organizada por la Asociación Deportiva Rayo Vallecano, de Madrid.

Carrera llevada a fuerte ritmo desde la salida y durante toda ella, en donde los favoritos tomaron pronto los primeros puestos, con la excepción de Kuba, que fue entrando en la carrera según avanzaba ésta, hasta obtener un buen cuarto puesto. El comportamiento de Haro ha sido excelente en toda la prueba, imponiendo su autoridad de gran campeón.

La salida de la competición se dio ante las puertas del diario madrileño «Pueblo», y la llegada tuvo lugar ante la sede de la asociación organizadora, C. D. Rayo Vallecano, que volvió a apuntarse una vez más un éxito deportivo y de organización.

La clasificación, al cabo de los seis mil metros de la carrera, fue como sigue:

- 1 Mariano Haro, 15-51-6/10.
- 2 Zadem (Túnez), 15-56-4/10.
- 3 Mike Tagg (G. B.), 15-59-4/10.
- 4 Jouko Kuhla (Finl.), 16-5-8/10.
- 5 Fernando Cerrada, 16-8.
- 6 E. Warnke (Chile), 16-28-8/10.

### Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña

Anuncio subasta de resina

A las catorce horas del día 14 de enero, tendrá lugar en la Casa Comunal la apertura de plicas para la subasta de resinas del monte número 26, El Rebollo, propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, bajo las siguientes bases:

Lote único; núm. de pinos a resinar, a vida, 40.828; a muerte, 4.423. Tipo de tasación, 1.536.150 ptas. Precio índice, 25 por 100 sobre la tasación. Sistema de resinación, Hugues.

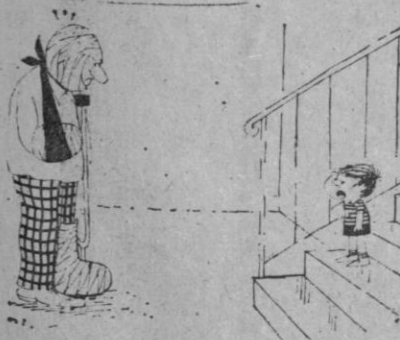
Admisión de plicas, hasta el día 12, a las catorce horas.

Las demás condiciones se encuentran en el «B. O. del Estado» número 302, de fecha 18 diciembre de 1973, y pliego de condiciones aprobado por la Comunidad.

Fuentidueña, 26 diciembre de 1973.

El presidente, C. de Frutos.

## HUMOR



—He pasado un día entero encerrando la escalera y en lugar de felicitarme te enfadas...

inter el televisor de ley

DISTRIBUIDOR MASIGAL Fdez. Ladreda, 18 T.º 411762. Segovia

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16 Teléfonos 412611 y 413363 SEGOVIA

## VOLEIBOL

### Mañana, partido internacional junior en Segovia

A las ocho de la noche de mañana se celebrará en el pabellón del colegio de Hermanos Maristas (Pinarillo), un encuentro internacional de voleibol, que ha sido organizado bajo la denominación de I Trofeo Internacional de Reyes. Se enfrentarán las selecciones nacionales junior de Francia y España.

Localidades: Casa del Deporte, Federación de Voleibol, de 7 a 8, esta noche.

## Teléfonos

### COMUNICACION DIRECTA DESDE SEGOVIA CON OTRAS PROVINCIAS

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las provincias relacionadas a continuación, marcando previamente el correspondiente prefijo, que también se indica:

	Prefijo
Alicante	965
Avila	918
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Ciudad Real	926
Gerona	972
Guadalajara	911
Huesca	974
León	987
Lérida	973
Madrid	91
Murcia	968
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Toledo	925
Valencia	963
Valladolid	983
Vizcaya	944
Zaragoza	976

### RECAUCHUTE

Sus cubiertas en TYRESOLES y ahorrará el 60 por ciento del valor de un neumático nuevo

## El árbitro Alberto Mateo Otero, entre los candidatos al "Ya" de oro

El próximo sábado, el jurado compuesto por todos los jefes de las secciones deportivas de Madrid otorgará el II «Ya» de oro, premio a los valores humanos en el deporte. El próximo domingo un deportista español pasará a poseer el premio instituido por este periódico y que en su primera edición fue adjudicado al patentino Mariano Haro.

Entre los candidatos a este premio figuran destacados deportistas y junto a ellos el árbitro segoviano Alberto Mateo Otero, que recientemente fue noticia nacional.

Con relación a los méritos de Alberto Mateo para ser candidato a este galardón, «Ya» dice lo siguiente:

«Alberto Mateo Otero es solamente un árbitro de categoría regional. Recientemente sufrió una agresión que le costó un internamiento, en grave estado, en una clínica segoviana. Alberto Mateo Otero, en cuanto recuperó el conocimiento, en cuanto salió de su estado comatoso, otorgó su perdón al agresor y, con la mayor naturalidad, manifestó que está dispuesto a seguir su carrera arbitral. Alberto Mateo Otero, con diecinueve años, ha sufrido ya el drama de una especialidad en la que es necesario,

quizá más que en ninguna otra, una gran generosidad y una afición sin límites.»

## DEPORTE POR TELEVISION

Madrid, 1.—Televisión Española tiene previstas las siguientes retransmisiones deportivas para esta semana:

El sábado día 5, y dentro del espacio «Deporte en la 2», se ofrecerá por la segunda cadena el partido de balonmano que enfrentará a los equipos del Atlético de Madrid y Granollers, correspondiente a la División de Honor, trofeo Carlos Albert, que tendrá lugar en el polideportivo Magariños, de Madrid.

El domingo por la mañana, en el espacio «Unidad Móvil», de la primera cadena, se televisará desde el Club de Polo de Barcelona el partido final del torneo de Reyes de hockey sobre hierba. A continuación se ofrecerá un reportaje de treinta minutos de duración de la copa del mundo de esquí, que se celebra en Garmish, Alemania.

Por la tarde, desde el estadio Carlos Tartere, de Oviedo, se retransmitirá el partido de fútbol de Primera División que enfrentará al Oviedo y al Atlético de Madrid.

**VER Y SER VISTO.**—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

## TENIS

### NEWCOMBE, NUMERO 1, SEGUN "L'EQUIPE"

Orantes, clasificado en décimo lugar

París.—El diario deportivo parisiense «L'Equipe» publicó su clasificación de los mejores tenistas de 1973. El australiano Newcombe ha sido considerado como número uno, mientras que Nastase ocupa el segundo. Para el español Manuel Orantes fue el décimo puesto.

#### Caballeros:

- 1 John Newcombe (Australia).
- 2 Elie Nastase (Rumania).
- 3 Stanley Smith (USA).
- 4 Tom Okker (Holanda).
- 5 Jan Kodes (Checoslovaquia).
- 6 Rod Laver (Australia).
- 7 Ken Rosewall (Australia).
- 8 Jim Connors (USA).
- 9 Arthur Ashe (USA).
- 10 Ex aequo, Manuel Orantes (España) y Tom Gorman (USA).

#### Damas:

- 1 Margaret Court (Australia).
- 2 Billie Jean King (USA).
- 3 Chris Evert (USA).
- 4 Eynone Goolagong (Australia).
- 5 Virginia Wade (Gran Bretaña).
- 6 Kerry Melville (Australia).
- 7 Rosemary Casals (USA).
- 8 Olga Morozova (URSS).
- 9 Helga Masthoff (RFA).
- 10 Nancy Richey-Gunther (USA).

## QUINIELAS

**162 acertantes de 14 resultados a 427.408 pesetas**

Madrid, 1.—El escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la última jornada, ha dado el siguiente resultado: Columnas: 75.534.732. Recaudación: 377.673.660 ptas. 55 por 100 de premios: 207.720.513 pesetas. 69.240.171 pesetas, a repartir entre 162 máximos acertantes de 14 resultados, a 427.408 pesetas. La misma cantidad entre 6.580 de 13, a 10.523 pesetas. La misma cantidad entre 102.256 de 12, a 677 pesetas cada uno.

## MOSA

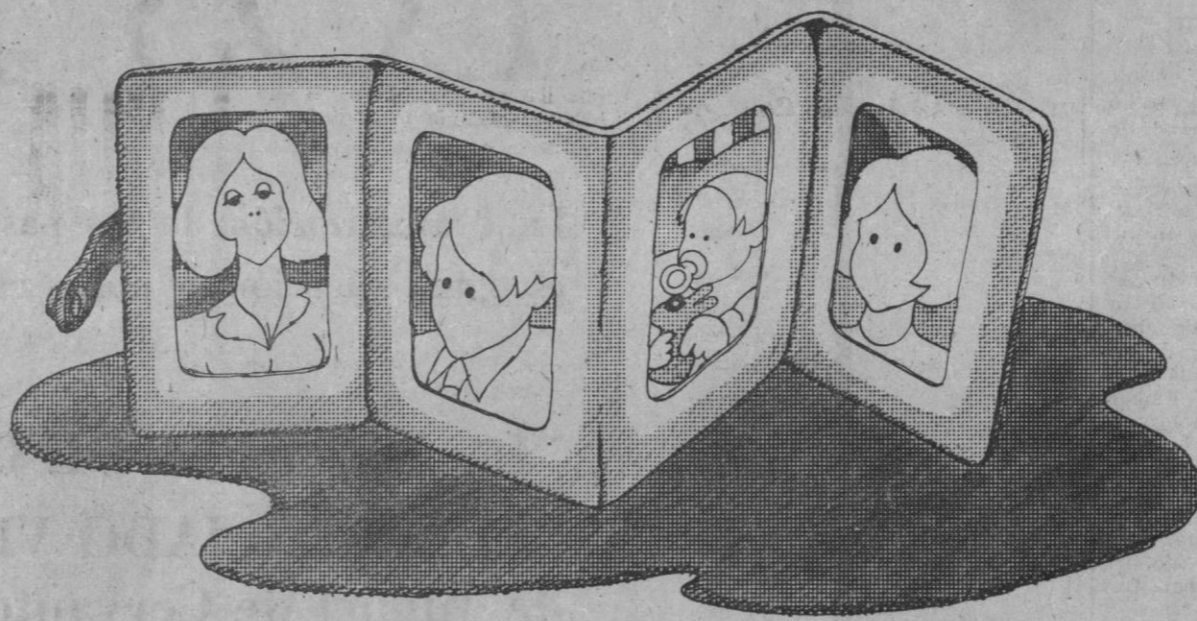
Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados.

Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llamen al teléfono 421626-SEGOVIA



## Estas Navidades regájeles un Imperio.

¿Por qué no? ¿No se merece su familia lo mejor? ¿Y no es éste el mejor momento para ofrecérselo? Pues hágalo. Regájeles el porvenir. Regájeles una participación en el Imperio Sofico. O más de una. Desde 25.000 pesetas. Una participación que les rentará

un 12 % neto cada año. Con todas las garantías que ofrece siempre Sofico. Y con la seguridad que proporciona invertir en el mayor imperio turístico de la Costa del Sol. Este año usted puede hacerles el regalo más formidable que han tenido jamás: un porvenir seguro.

## SOFICO

Llámenos por teléfono, venga directamente a cualquiera de estas oficinas, o, si lo prefiere, envíenos este cupón. Recibirá sin ningún compromiso, una información completa de cómo invertir con nosotros.

✂

D. ....  
 «Navidad» Domicilio .....  
 AD «Navidad» Teléfono .....  
 Ciudad .....

MADRID: Claudio Coello, 124 - Tel. 262 44 30.  
 MALAGA: «El Remo». Playa de Montemar (Torremolinos). Tels. 38 30 41-45 y 38 33 15.

Oficinas en: Barcelona, Bilbao, La Coruña, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, San Sebastián, Sevilla y Valencia.

### 16 veces año nuevo en el «Skylab»

Houston (Estados Unidos), 1. Los astronautas de la nave espacial norteamericana «Skylab» celebraron 16 veces la salida y entrada de año.

Gerald Carr, Edward Gibson y William Pogue cruzaron la línea internacional del tiempo 16 veces a lo largo del lunes en su nave espacial. De 1973 pasaban a 1974 y regresaban luego a 1973.

Los astronautas no se hubieran dado cuenta del fenómeno si desde el centro de control de Houston no se lo hubieran advertido. «Como tenéis motivo, celebrad la ocasión con todo lo bueno que llevéis a bordo», les dijo el encargado de comunicaciones.

Los astronautas, sin embargo, fueron muy parcos en el festejo, ya que el día de Año Nuevo tuvieron que seguir trabajando en su tarea de fotografiar al cometa Kohoutek.

### BING CROSBY, HOSPITALIZADO

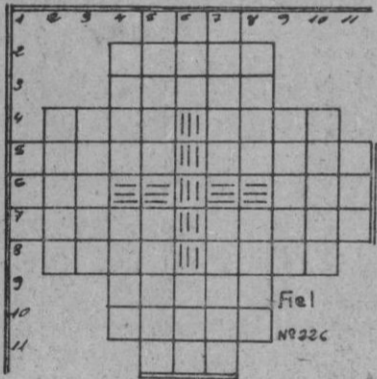
Padece inflamación pulmonar

San Francisco, 2.-El cantante norteamericano Bing Crosby, de 69 años de edad, ingresó ayer en el hospital a consecuencia de padecer inflamación pulmonar, según reveló un portavoz del citado cantante.

Los doctores han diagnosticado que se trata de pleuresía, añadió el portavoz.



CRUCIGRAMA NUM. 180



**HORIZONTALES:** 1. Borde adelgazado del hígado.—2. Hace referencia.—3. Tienda oriental.—4. Aguardiente dulce añisado. Planta hortense de raíz comestible.—5. Ilustre linaje goda. Arbol de madera blanca y ligera.—6. Infame. Flor heráldica.—7. Fabulista griego de la antigüedad. Sala de enseñanza.—8. Localidad asturiana. Flor vistosa de suave fragancia.—9. Embarcaciones.—10. Puerto ruso en el mar Negro.—11. Metal precioso.

**VERTICALES:** 1. Animal vertebrado con alas.—2. Negligente.—3. Afluente del Ebro.—4. Hermano de Caín. Arbol conífero.—5. Perro de raza, mezcla de dogo y lebel. Atravido.—6. Claridad. Examinar.—7. Provincia turca en Anatolia. Hombre muy rico.—8. Novillo menor de dos años. Sepultura.—9. proyectiles.—10. Mujer descuidada en sus tareas.—11. Se atreva.

**Solución al crucigrama número 180**

sa.—11. Ose. so.—8. Eral. Losa.—9. Bala.—10. Omi. Osado.—6. Luz. Ver.—7. Adana. Cre. 3. Jabón.—4. Abel. Pino.—5. Alamo. **VERTICALES:** 1. Ave.—2. Omi. Odesa.—11. Oro. Clase.—8. Omi. Rosa.—9. Naves.—10. de.—3. Bazar.—4. Ojen. Nabo.—5. Ama. 10. Alamo.—6. Vil. Las.—7. Espo. **HORIZONTALES:** 1. Ala.—2. Alu.



**VETERANO OSBORNE**

**REVISE SUS LUCES**

No hay paz en Indochina

## Encuentros armados en Vietnam del Sur y en Camboya

Saigón, 2.—Tropas survietnamitas, que se lanzaron a la reconquista, que se lanzaron a la reconquista tiempo se apoderaron los comunistas, han encontrado fuerte resistencia, según han informado hoy fuentes militares.

Las tropas survietnamitas han recibido la orden de apoderarse de los campamentos de Bubong, en la provincia de Quang Duc, unos 117 kilómetros al noreste de Saigón, antes del año lunar, que se inicia el 23 de enero.

Los intentos gubernamentales para arrojar a los norvietnamitas de los campamentos, de los que se apoderaron a principios de noviembre, quedaron paralizados tras la breve ocupación por los comunistas en el mes de diciembre de la cercana ciudad de Kien Duc.

Según las mismas fuentes militares, fuerzas de infantería gubernamentales, apoyadas por la artillería, han penetrado desde el noroeste, y han llegado hasta unos dos kilómetros de los campamentos.

El alto mando survietnamita ha manifestado que unos 67 soldados norvietnamitas y del Vietcong resultaron muertos, a unos siete kilómetros al noroeste de Bu Bong y de Bu Praz los días 28 y 29 de diciembre. Las bajas gubernamentales se cifran en 18 muertos, 25 heridos y 17 desaparecidos.—Efe-Reuter.

### CAMBOYA

Duros combates en Takeo

Phnom Penh, 2.—Tropas comunistas y gubernamentales libraron ayer duros combates al sur de la ciudad de Takeo, ha comunicado hoy el mando camboyano.

La lucha se desarrolló cerca de dicha ciudad, capital de la provincia, situada a 61 kilómetros de Phnom Penh, y continuó durante la noche pasada.

Las tropas gubernamentales que mantienen abierta la carretera número 4, encontraron fuerte resistencia enemiga en la zona, 58 kilómetros al suroeste de la capital.

En los encuentros armados de ayer, las tropas gubernamentales perdieron tres hombres y otros 25 resultaron heridos. No se tienen noticias sobre las bajas sufridas por los comunistas.—Efe-Upi.

### Sigue vivo el cónsul de Alemania Occidental secuestrado en Belfast

Belfast, 1.—El cónsul honorario de Alemania Occidental, Thomas Niedermayer, secuestrado hace cinco días, se encuentra «vivo y bien», según varias llamadas telefónicas anónimas recibidas en la factoría Grundig, de la que el cónsul es director.

La Policía no ha recibido información directa de los secuestradores y se duda que se trate realmente de un secuestro.

Thomas Niedermayer, de cuarenta y cinco años de edad, fue visto por unos vecinos, la noche de su desaparición, cuando entraba en un automóvil con dos individuos.

La responsabilidad del secuestro recae sobre los provisionales del I.R.A., aunque nada se ha comunicado oficialmente en este sentido.—Efe.

## Los argentinos se jubilarán a los 55 años ellos y a los 50 ellas

Va a presentarse un proyecto de ley en ese sentido

Buenos Aires, 2.—Los jubilados y pensionados argentinos tendrán el derecho al cobro de las mismas asignaciones familiares que perciben las personas en activo, medida que favorecerá a más de un millón de beneficiarios, anunció ayer el ministro de bienestar social, José López Rega.

Anunció además el ministro que se instituye a partir del 1 de enero la asignación prenatal, consistente en el pago de la suma de 8.400 pesos (470 pesetas), a partir del día en que se declare el estado de embarazo y por un término de 9 meses, que se abonará a toda mujer que trabaje o, en su defecto, al esposo.

El ministro manifestó que se reconoce a los cesantes declarados prescindibles, separados o forzados a renunciar de sus cargos públicos o privados por motivos políticos o gremiales, el derecho a computar el período de inactividad en el cargo respectivo.

Por otra parte, el senador Carlos Perette, del partido radical, destacó la presentación en el senado de un proyecto destinado a rebajar en cinco años la edad de jubilación para los trabajadores independientes. La edad será de 50 años para la mujer, y de 55 para los varones (actualmente 55 y 60 años, respectivamente).—Efe.

### Inglaterra

## Mark Phillips, ayudante de campo de la Reina

Londres, 2.—El capitán Mark Phillips, esposo de la princesa Ana, ha sido nombrado ayudante de campo personal de la Reina Isabel de Inglaterra, según manifestó un portavoz del palacio de Buckingham.

El nombramiento no comporta deberes especiales para el capitán Mark Phillips. Es un honor personal que ha sido dado a los miembros de la familia real que sirven en el ejército, desde los tiempos de la Reina Victoria.

El príncipe Carlos fue designado con el mismo nombramiento hace tres semanas.—Efe-Upi.



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## LOS LIBROS

La dramatización de los pasajes literarios más interesantes de una escogida selección de obras maestras, entre las que destacan:

- ”LA FONTANA DE ORO”, de Pérez Galdós.
- ”EL LICENCIADO VIDRIERA”, de Miguel de Cervantes.
- ”ARTICULOS DE COSTUMBRES”, de Mariano José de Larra.
- ”EL OBISPO LEPROSO”, de Gabriel Miró.
- ”POE O LA ATRACCION DEL ABISMO”.
- ”EL LIBRO DEL BUEN AMOR”, del Arcipreste de Hita.
- ”FRAY GERUNDIO DE CAMPAZAS”, del padre Isla.
- ”MOBY DICK”, de Herman Melville.
- ”EL POEMA DE MIO CID”.
- ”CUENTOS DE LA ALHAMBRA”, de Washington Irving.
- ”MARTIN FIERRO”, de José Hernández.

A partir de enero, la Primera Cadena de TVE ofrecerá esta aproximación filmada a la literatura universal.

# EL ARTISTA Y SU OBRA

# artes y letras

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA MIRADOR

—Wladimir Kotonski ha dictado un curso de música electrónica en Oslo, especialmente dirigido a un grupo de colaboradores de la Radio y la Televisión. La experiencia será repetida por Kotonski en diversos países.

—En los estudios de Radio Nacional «Música 1», han grabado los guitarristas José Luis Rodrigo (obras de Brouwer y Absil), José Ramón Encinar (Renato Maestre y Homs) y el dúo Labrouve-Pujadas (música antigua).

—Herber von Karajan, director de la Orquesta Filarmónica de Berlín, ha sido nombrado ciudadano honorario de la ciudad de Berlín.

La Dotación de Arte Castellblanch ha entregado a Cristóbal Halfter una obra basada en «Platero y yo», de Juan Ramón Jiménez. Tiene un doble interés este encargo, pues, además de lo que significa para el compositor, conviene recordar que la única obra basada en el libro de Juan Ramón es del italiano Castellnuovo-Tedesco.

—Cristóbal Halfter, Carmelo A. Bernaola y Tomás Marco han ofrecido en el Real Conservatorio de Madrid, un curso de información sobre técnicas contemporáneas de la composición musical para universitarios y alumnos de C. O. U.

—La asociación valenciana «Educación y Cultura», está llevando a cabo un amplio plan de actuaciones que responde perfectamente al de su enunciado.

Cabe destacar en primer término los cursos de iniciación musical a cargo del maestro García Navarro, titular de la Orquesta Municipal de Valencia. En el presente año se han dado ya conciertos de música para niños. De esta forma los niños comprenden mejor el concepto música y sus autores a base de lecciones para niños e interrumpiendo, en ocasiones, la interpretación de la obra para un mejor y exacto entendimiento por parte de los asistentes al curso de iniciación musical.

La asociación «Educación y Cultura» va a ampliar su campo de acción a otros terrenos, tales como la pintura, el teatro y la poesía.

### ESCRIBEN PARA NOSOTROS

CONCHA CASTROVIEJO nació en Santiago de Compostela (1915). Cursó la carrera de Filosofía y Letras en la Universidad compostelana. Durante el curso 1937-38 estudió literatura francesa en la Universidad de Burdeos. En 1939 marchó con su marido a Méjico, donde vivió diez años, siendo ambos profesores en la Universidad de Campeche. Regresó a España en 1950, ingresando en la redacción del diario compostelano «La Noche», y después de seguir los cursos en la Escuela Oficial de Periodismo, en el diario «Informaciones», de Madrid. Ha publicado numerosos cuentos, artículos, ensayos en diarios y revistas de España y del extranjero. Es miembro de la Asociación Internacional de Critiques Littéraires. Su obra narrativa —novela, cuentos infantiles— ha sido traducida al francés, inglés y checoslovaco. Colabora habitualmente en «La Estafeta Literaria», «Revista de Occidente», «Insula» y otras publicaciones literarias.

Obras: «Los que se fueron»; «Víspera del odio» (Premio Elisenda de Montcada 1958); «El jardín de las siete puertas» (primer premio Doncel); «Los días de Lima» (La Fundación Juan March le concedió una beca para escribir este libro).

La carta a los Reyes Magos. Todavía hay tiempo de escribirla, y no sólo los pequeños, sino también los mayores, porque siempre se les escapa algo a los chavales y luego nosotros debemos «enmendar la plana» y escribir una carta con todas las peticiones que se han quedado olvidadas. Y posiblemente en casi todas falten los libros.

Cierto que hay muchos niños aficionados a la lectura, y que en su carta a los Magos de Oriente nunca falta la petición de cuentos, pero también es verdad que otros muchos nunca los piden, ni llega a pasar por su imaginación hacerlo, por lo que es muy conveniente que los padres tengamos precaución de orientarles «debidamente» para que no se produzca esta omisión. Y si para ellos se piden cuentos y narraciones infantiles y juveniles, de paso podemos pedir algo también para nosotros. Nunca está de más que unos cuantos libros lleguen a nuestras manos para cubrir esos pequeños vacíos que hay en cada jornada, vacíos quizá de media o de una hora, pero que en ocasiones no sabemos cómo «matar». Pues ahí está el camino, ahí la solución. Si los Reyes nos traen algunos libros, de los temas que más nos llenen, ellos pueden ser esa «cosa» que sirva para llenar el espacio en blanco que de vez en vez tenemos en nuestra cotidiana jornada.

Las editoriales españolas lanzan un número elevado de títulos cada año. En ellos hay recogidos los temas más dispares y variados; por supuesto, por muy exigente que sea un lector, es imposible que no encuentre algo totalmente de acuerdo con sus gustos. A través de nuestra sección ESCAPARATE se puede ir viendo una pequeña muestra de esa variedad temática a que nos referimos. Aunque en ella únicamente recogemos algunos de los títulos lanzados por unas cuantas editoriales, por supuesto. El campo está abonadísimo y las listas de libros se amontonan. Es fácil elegir, y más fácil hallar el título preferido, porque nuestros libreros, si no tienen en existencia el tomo pedido, tardan muy poquito en conseguirlo.

La carta de los Reyes Magos todavía puede escribirse...

P. M. C.

## ANTOLOGIA POETICA

Qué bien cuando por un momento observamos el mundo desde fuera  
 Cuando miramos geografía,  
 botánica, astronomía, ciencias naturales.  
 Nada mejor que el mar para apreciar la tierra.  
 Para mirar a las estrellas nada mejor que el cielo.  
 Qué bien mirar y ver las cosas y mirarnos desde las cosas como un algo que forma parte de ellas.  
 Ser lluvia con la lluvia, ser mañana con sol, campo con acequia, árbol con hojas y piedra con piedra.  
 Qué bien ser mundo con el mundo, estar-no ser-entre lo que descansa.  
 Qué bien ser sólo un instrumento del planeta.

Francisco Aguirre

## ESCAPARATE

### «LOS ELEFANTES PUEDEN RECORDAR»

De una novela de Agatha Christie es difícil decir algo nuevo. Todas sus producciones han sido suficientemente elogiadas, y de ahí que esta nueva obra pueda encasillarse de lleno en aquellos mismos elogios. Porque una aventura más de Hércules Poirot, el célebre personaje de la mundialmente famosa autora del género policiaco, siempre trae una intriga, un misterio, una auténtica teoría de sucesos complicados de la trama para que el ingenio y la intuición del detective trabajen al máximo desarrollando la madeja, en este caso del «misterio» que le presenta su amiga Ariadne Oliver.

Escrita con la soltura característica de la novelista, se lee, decimos, con el mismo interés que cualesquiera otro de sus muchísimos títulos. (Edita Molino en su colección Biblioteca Oro).

«MESETA NEGRA»

Con Zane Grey viene a ocurrir algo parecido a lo que acontece con Agatha Christie, con la diferencia, naturalmente, de que Grey es maestro excepcional en el género llamado del Oeste. Para él no tienen secretos las descripciones de los paisajes ni de las aventuras de aquellas tierras ya legendarias que inmortalizaron las novelas primero y luego las películas.

La frescura de los relatos de Zane Grey no pasan. Las generaciones si, y una y otra le siguen teniendo como ídolo, como maestro en el arte de novelar aventuras del Oeste. En la que nos ocupa recoge el tema del «novato» para hacer otro de sus maravillosos equilibrios descriptivos y narrativos a fin de sorprender y entretener en todo momento al lector. (Edita Molino en su colección Biblioteca Oro Oeste).

«LA PATERNIDAD»

Esta obra es de gran actualidad. En nuestros días se habla y se escribe mucho sobre paternidad, sobre autoridad, sobre libertad. Términos que deben fundirse, que deben equilibrarse, complementarse, pero que en muchas ocasiones dan lugar a situaciones críticas por falta de preparación, por falta de entendimiento, por exceso de autoridad, en una palabra.

Georges Manco se enfrenta valientemente con la situación, una situación ancestral, que coloca al padre

como en un pedestal desde el que impone su hegemonía, su autoridad inquebrantable. De ello puede derivarse un exceso de poder, un abuso de mando, nada provechoso para el hijo familiar. El autor va estudiando los diferentes aspectos de esa autoridad paterna hasta llegar a la conclusión de que es necesario humanizarla, hay que conseguir un modelo de «padre válido», porque educar a un niño es, ante todo, educarse a sí mismo.—(Edita Stvdium).

P. M. C.

## arte escénico

### Teatros ingleses de «segunda fila»

Londres.— En la gran urbe, además de los grandes teatros incluidos en las rutas turístico-teatrales, existen otros de menor importancia, con salas a veces un tanto desnudas, sin los terciopelos ni los ornatos de sus contrapartidas centrales, pero donde casi siempre se hace buen teatro y siempre se intenta. Salas como el «Bush Theatre» en Shepherd's Bush Green; como el «Dark and Light Theatre» en Knatchbull Road; el «Hampstead Theatre Club», en Swiss Cottage; el «Howff», en Regents Park Road, etc. Hablemos someramente de algunos de ellos.

El «Hampstead Theatre», por ejemplo, es moderno y confortable, aunque muy pequeño. Se le considera como la sala experimental más importante de Londres, augurándosele un porvenir brillantísimo si los proyectos de ampliación del famoso arquitecto Sir Basil Spence llegan a buen puerto. El «Hampstead» es, además, asequible a todas las fortunas, ya que hacerse socio del mismo cuesta sólo una libra al año.

El «Howff», posee la originalidad de que su auditorio está repleto de sillas y mesas y sirve a los espectadores una buena cena, regada con agradables vinos y a precios moderados, durante la representación.

El «Bush» es una especie de tasca irlandesa con teatro dentro, lo que no deja de tener sus incentivos.

Más conocido es la increíble, bella y evocadora «Roundhouse», en Chalk Farm, donde han surgido muchos éxitos que luego saltaron al West End, como «Godspell» entre otros.

Todos ellos, y muchos más, integran el mosaico de este teatro tangencial londinense que tiene mucho que aportar, y aporta mucho, en realidad, al arte escénico de la capital británica.

J. Merino

EL PROXIMO ESPECTACULO DE LA COMPANIA «ANGEL GUIMERA» SERA «LAS TROYANAS»

La compañía Angel Guimerá titula

lar del Teatro Nacional de Barcelona, estrenará en el teatro Español de la ciudad condal el drama clásico «Las troyanas», según parece en versión catalana. Hará su presentación hacia mediados de febrero, o sea una vez que haya terminado la serie de representaciones de «Luces de bohemia» previstas por la Dirección General de Espectáculos. El montaje de «Las troyanas» correrá a cargo del nuevo director de la compañía Esteban Polls.

### su imaginación y sus manos...



...crean en minutos el mueble que usted necesita

## MULTIMUEBLE

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

## ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Plaza Doctor Laguna, 4 (frente a Correos)

### Empresa constructora, ámbito nacional

Ofrece en ARANDA DE DUERO, puesto de

## JEFE DE CONTABILIDAD Y COSTOS

SE EXIGE:  
 Nivel de profesor mercantil o similar  
 Experiencia en contabilidad general y de costes  
 Servicio militar cumplido

SE OFRECE:  
 Grandes posibilidades de promoción por tratarse de empresa en proceso de desarrollo  
 Agradable ambiente de trabajo  
 Sueldo a convenir, indicando pretensiones

Escribir con historial detallado a:  
 Publicidad SAN-RE, Apartado 61. ARANDA DE DUERO (Burgos)

### ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. ASCITERIO    | a) Lugar donde se hace penitencia.<br>b) Guía para lograr la perfección cristiana.<br>c) Monasterio.  |
| 2. BULIMIA      | a) Hambre canina.<br>b) Apatía.<br>c) Pereza.   |
| 3. DACTILOLOGIA | a) Estudio de las huellas digitales.<br>b) Escritura a máquina.<br>c) Parte de la arqueología que estudia los anillos y piedras preciosas grabados. |
| 4. MAHARRANA    | a) Tocino fresco.<br>b) Especie de taladro.<br>c) Punta en que terminan las picas.  |
| 5. FARANGA      | a) Juerga.<br>b) Profesión de comediante.<br>c) Pereza; dejadez.  |
| 6. AVUNCULO     | a) Ave zancuda.<br>b) Albacea.<br>c) Tío materno.   |
- SOLUCION: 1.—Asciterio, a); 2.—Bulimia, a); 3.—Dactilografía, b); 4.—Maharrana, a); 5.—Faranga, a); 6.—Avunculo, c).

### «Comercios Reunidos»

Sorteos extraordinarios de REYES

Boletos premiados hoy con 1.000 pesetas en artículos a elegir:

99.999  
 156.002  
 135.564

Entrega de premios en Publicidad RACES - Ladreda, 16  
 Caducan el 5 de enero 1974

### Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauris, 16-18 y Caspe, 42  
 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00  
 Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2.597.535.423,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 31 de diciembre de 1973:  
 TGL - BEI - RNM - EDK  
 WJK - BDJ - PUG - ACF

Capitales pagados: 489.809.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 41 38 77



# PETRONOR

## REFINERIA DE PETROLEOS DEL NORTE, S. A.

Sus socios y Consejo de Administración, sus directivos  
y todo su personal

Desean un feliz y próspero año 1974 a todos los consumidores de productos petrolíferos a quienes hemos servido a través de CAMPSA desde nuestra Refinería y a todos sus proveedores y amigos

# ¡FELICIDADES!

Terminamos el primer año completo de funcionamiento de nuestra Refinería de Somorrostro, en el que hemos entregado:

598.050	Tdas. de gasolina
1.085.000	Tdas. de gas-oil
2.861.000	Tdas. de fuel-oil
58.600	Tdas. de naftas
29.000	Tdas. de kerosenos
157.000	Tdas. de propano/butano

contribuyendo en el 16,5 por 100 a las necesidades nacionales. Hemos exportado, además, 925.000. Tdas. de productos, principalmente gasolina y gas-oil.

La refinería marcha normalmente. La tendremos que parar durante casi un mes para realizar trabajos normales de revisión y mantenimiento, pero antes acumularemos productos ya refinados para que no falte el abastecimiento en ningún momento.

Tenemos contratada materia prima más que suficiente para atender las necesidades de 1974 con normalidad. Sin embargo, bien ven Udes., las complicaciones internacionales y lo que es aún más importante, la toma de conciencia de que el petróleo es un recurso limitado, llevará, querámoslo o no, a que su consumo sea regulado. Evitemos despilfarros, conservemos mejor la energía.

Ya navegan con nuestro pabellón los buques "Arteaga", "Butrón", y "Muñatones" con un total de 750.000 TPM. El espigón de Punta Lucero, que hará de Bilbao uno de los mejores puertos petroleros del mundo, se va construyendo a buen ritmo. Estamos aumentando fuertemente nuestra capacidad de almacenamiento de crudos y productos, y tenemos en estudio nuevos desarrollos de la Empresa para atender las necesidades de Vdes., darles mejores servicios y abrir nuevas posibilidades de trabajo y bienestar.

Todo esto de nada serviría si en nuestro mundo progresivo no consiguiéramos contribuir, aunque en modestísima medida, a la ALEGRÍA y a la PAZ que sinceramente les deseamos.